



(11) **EP 1 378 198 B2**

(12) **NEW EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**  
After opposition procedure

(45) Date of publication and mention of the opposition decision:  
**15.08.2012 Bulletin 2012/33**

(51) Int Cl.:  
**A47L 9/24 (2006.01)**

(45) Mention of the grant of the patent:  
**06.05.2009 Bulletin 2009/19**

(21) Application number: **03015095.7**

(22) Date of filing: **03.07.2003**

(54) **Connector for a domestic appliance such as a vacuum cleaner, a steam generator, an electric broom or suchlike**

Steckverbinder für ein Haushaltsgerät, wie einen Staubsauger, einen Dampferzeuger, einen elektrischen Besen oder dergleichen

Connecteur pour un appareil ménager tel qu'un aspirateur, un générateur de vapeur, un balai électrique ou similaire

(84) Designated Contracting States:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR**

(30) Priority: **04.07.2002 IT UD20020150**

(43) Date of publication of application:  
**07.01.2004 Bulletin 2004/02**

(73) Proprietor: **DE' LONGHI S.p.A.**  
**31100 Treviso (IT)**

(72) Inventor: **Missio, Gabriele**  
**30029 San Stino Di Livenza (VE) (IT)**

(74) Representative: **Petraz, Gilberto Luigi et al**  
**GLP S.r.l.**  
**Piazzale Cavedalis 6/2**  
**33100 Udine (IT)**

(56) References cited:  
**EP-A- 0 232 792 EP-A- 0 916 301**  
**FR-A1- 2 745 169 GB-A- 1 209 756**  
**US-A- 4 018 493 US-A- 5 400 462**  
**US-A- 5 455 984 US-A- 5 459 901**  
**US-B1- 6 295 691**

**EP 1 378 198 B2**

## Description

### FIELD OF THE INVENTION

**[0001]** The present invention concerns a connector for a domestic appliance of the type able to allow the connection of the domestic appliance to electric feed means, by means of electric connection means, which supply energy to activate the domestic appliance, and to steam generation means, by means of steam connection means. To be more exact, the connector according to the present invention comprises protection means able to be selectively positioned in order to protect both the electric connection means and the steam connection means when they are not being used.

**[0002]** EP-A-0 232 792 discloses an electric connector with a protection element, as does GB-A-1 209 756.

### BACKGROUND OF THE INVENTION

**[0003]** Connectors for domestic appliances are known, such as for vacuum cleaners, electric brooms, steam suction devices, electric irons or suchlike, able to allow the connection between the domestic appliance, or part of it, and members to generate steam, if provided, or to feed electric energy.

**[0004]** Such connectors usually have a first part, for example male, associated with the domestic appliance, and a second part, for example female, associated with the generator/feeder members. These two parts are selectively coupled together to determine the passage of the steam and/or the electric current from the respective generator/feeder means to the corresponding pipes, or to the contacts, of the domestic appliance.

**[0005]** When they are not being used, the contacts of the connectors are uncovered and therefore particularly subject to dust, humidity, or other external agents which compromise the correct functioning thereof.

**[0006]** Moreover, since they are normally uncovered, the connectors are more easily and quickly subject to oxidation and wear, thus increasing the maintenance costs of the domestic appliance.

**[0007]** Another disadvantage is that such contacts, especially electric contacts, if accidentally touched, can cause physical injury to the user.

**[0008]** The present Applicant has devised and embodied the present invention to overcome the shortcomings of the state of the art, and to obtain other advantages.

### SUMMARY OF THE INVENTION

**[0009]** The present invention is set forth and characterized essentially in the main claim, while the dependent claims describe other innovative characteristics of the invention.

**[0010]** One purpose of the present invention is to achieve a connector to connect a domestic appliance to members to generate electricity and steam, suitable to

constantly protect, also during non-use, the electric and steam connection means from the dust, the humidity or other external agents which can compromise the correct functioning of the domestic appliance and partly put at risk the safety of the user.

**[0011]** In accordance with this purpose, the device according to the present invention comprises a first part, for example female, associated with the domestic appliance and provided with first electric connection means and first steam connection means, and a mating second part, for example male, associated with the members which generate/feed the current and the steam, and equipped with second electric connection means and second steam connection means. The first part can be selectively associated with the second part, and attachment means of a conventional type, for example trigger, bayonet or otherwise, are provided to keep the first part temporarily associated with the second part.

**[0012]** According to a characteristic feature of the present invention, the connector also comprises protection means cooperating with both the first electric connection means and with the first steam connection means. The protection means can be selectively positioned when the two parts are coupled together, between a first protection position, wherein they cover the first electric connection means and the first steam connection means associated with the domestic appliance, and a second connection position, wherein they allow the first electric connection means and the first steam connection means to be associated with the respective and mating second electric connection means and second steam connection means.

**[0013]** According to a preferential form of embodiment, the protection means are of the pivoting type and are associated with opening/closing means. The opening/closing means are provided with trolley means mounted able to slide on the first part, and contrasting means associated with the second part, to make the trolley means slide longitudinally with respect to the first part, so that the protection means, by pivoting with respect to an axis, are taken to the position wherein they allow the connection. Elastic means are also provided, arranged in cooperation with the trolley means, so as to return the latter to their initial position, wherein the protection means are in their protection position.

**[0014]** Thanks to the protection means, and their relative positioning, the connector according to the present invention provides protection both to the first electric connection means and the first steam connection means when the two parts are not associated with each other, thus preventing dust or other impurities from infiltrating and compromising the functioning of the domestic appliance.

**[0015]** The protection means also prevent possible and risky accidental contacts on the part of a user with the first electric connection means and the first steam connection means.

**[0016]** Moreover, the connector according to the

present invention is simple to use since the protection means are automatically positioned at the moment when the two parts are connected, so that no intervention is necessary on the part of the operator on said means before and after using the domestic appliance.

#### BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

**[0017]** These and other characteristics of the present invention will become apparent from the following description of a preferential form of embodiment, given as a non-restrictive example, with reference to the attached drawings wherein:

- fig. 1 is a three-dimensional view, partly in section, of a connector for domestic appliances in an associated condition;
- fig. 2 is a lateral section of the connector in fig. 1 in a dis-associated condition;
- fig. 3 is a lateral section of the connector in fig. 1 in a first intermediate condition;
- fig. 4 is a lateral section of the connector in fig. 1 in a second intermediate condition;
- fig. 5 is a lateral section of the connector in fig. 1 in an associated condition.

#### DETAILED DESCRIPTION OF A PREFERENTIAL FORM OF EMBODIMENT OF THE INVENTION

**[0018]** With reference to fig. 1, a connector 10 according to the present invention is of the type able to be applied to a domestic appliance, of a conventional type and not shown in the drawings, for example a steam vacuum cleaner, and comprises a first female part 11 and a mating second male part 20, able to be selectively coupled together, and an attachment element 15 which keeps the first 11 and second 20 parts temporarily coupled together.

**[0019]** The first part 11 is associated with the operating part of the domestic appliance, and comprises a rigid structure 13 with a substantially annular transverse section, inside which a first electric connector 16, male, and a first steam connector 18, also male, are arranged.

**[0020]** A trolley 25 is associated in sliding manner to the inner part of the rigid structure 13 and is provided at the sides with two rods 26 able to slide inside mating guides 14 made inside the rigid structure 13, and with an annular frame 27 mating in shape with the rigid structure 13 and normally arranged near the entrance to the first part 11.

**[0021]** A protection tongue 30 is also mounted pivoting on the annular frame 27; it is arranged at the front of the first electric connector 16 and the first steam connector 18 so as to close the entrance to the first part 11.

**[0022]** On the opposite side with respect to the annular frame 27, and at the ends of the rods 26, helical springs 28 are arranged able to keep the trolley 25 in a position such that it thrusts against the protection tongue 30 and

keeps it in a position wherein it closes the entrance to the first part 11.

**[0023]** A torsion spring, not shown in the drawings, is associated with the protection tongue 30 and is able to keep the tongue 30 in the position wherein it closes the entrance to the first part 11.

**[0024]** The second part 20 is associated with the external means to generate/feed current and steam, of a conventional type and not shown in the drawings, such as for example the electric network and a boiler of the domestic appliance. The second part 20 comprises a rigid structure 21 having a transverse section substantially mating with that of the rigid structure 13 of the first part 11. Inside, a second electric connector 17, female, and a second steam connector 19, also female, are arranged.

**[0025]** In correspondence with the entrance to the second part 20 there is a contrasting surface 22 able, during use, to contrast the action of the helical springs 28 in order to make the trolley 25 slide.

**[0026]** The attachment element 15 is also associated with the second part 20 and is provided with a manually driven push button 31, a coupling tooth 32 able to be positioned in a mating seating 34 made in the first rigid structure 13, and a spring 33 able to keep the push button 31 and the coupling tooth 32 in an outside position with respect to the second rigid structure 20.

**[0027]** The connector 10 as described heretofore functions as follows.

**[0028]** As shown in figs. 2 to 5, when it is necessary to actuate the functioning of the domestic appliance, the first part 11 and the second part 20 are reciprocally brought near each other until (fig. 3) the contrasting surface 22 of the second part 20 comes into contact with the annular frame 27 of the trolley 25.

**[0029]** By bringing the two parts 11 and 20 even closer together (fig. 4), by means of the action exerted by the surface 22, the force of the helical springs 28 is overcome and the trolley 25 is made to slide backwards inside the first rigid structure 13.

**[0030]** This movement of the trolley 25 causes the protection tongue 30 to rotate above the first connections 16 and 18, since the protection tongue 30 is drawn by the trolley 25 and knocks against the front part of the first electric connector 16 and the first steam connector 18, until it is taken (fig. 5) to a position wherein it does not in the least interfere with the connection between the first connectors 16 and 18 and the corresponding second connectors 17 and 19.

**[0031]** When this condition has been reached, the coupling tooth 32 is inside the corresponding seating 34.

**[0032]** The separation of the two parts 11 and 20 is achieved simply by exerting a slight pressure on the push button 31 so as to dis-associate the tooth 32 from the seating 34, and simultaneously drawing the two parts 11 and 20 in opposite directions. In this way the helical springs 28 and the torsion spring associated with the tongue 30 return the trolley 25 and the tongue 30 to their initial positions so as to protect the first electric connector

16 and steam connector 18 when they are not connected to the corresponding second connectors 17 and 19.

[0033] It is clear, however, that modifications and/or additions of parts may be made to the connector 10 as described heretofore without departing from the field and scope of the present invention as claimed.

[0034] It is also clear that, although the present invention has been described with reference to specific examples, the person of skill in the art shall certainly be able to embody many other equivalent forms of connector for a domestic appliance such as a vacuum cleaner or electric broom or suchlike, all of which shall come within the field and scope of the present invention as claimed.

### Claims

1. Connector (10) for a domestic appliance comprising a first part (11), associated with said domestic appliance, and including inside it a first electric connector (16) and a first steam connector (18), and a mating second part (20) associated with corresponding current and steam generator or feeder members, and comprising inside it a second electric connector (17) and a second steam connector (19), said first part (11) being able to be selectively associated with said second part (20) by means of an attachment element (15), wherein the connector (10) further comprises a protection element (30) cooperating with both said first electric connector (16) and said first steam connector (18), said protection element (30) being selectively positioned, at the moment when the two parts (11, 20) are coupled, between a first protection position, wherein it covers both said first electric connector (16) and said first steam connector (18), and a second connection position, wherein it allows said first electric connector (16) and said first steam connector (18) to be associated with said second electric connector (17) and with said second steam connector (19).
2. Connector (10) as in claim 1, **characterized in that** said protection element (30) is of the pivoting type and is associated with opening and closing means comprising a trolley (25) mounted able to slide on said first part (11), and contrasting surface (22) associated with said second part (20) able to make said trolley (25) slide longitudinally with respect to said first part (11), so that said protection element (30) is taken to said second connection position.
3. Connector (10) as in claim 2, **characterized in that** springs (28) are provided to return said trolley (25) to its initial position, wherein said protection element (30) is in said first protection position.
4. Connector (10) as in claim 2 or 3, **characterized in that** said trolley (25) comprises at the sides rods (26)

able to slide in mating guides (14) made in said first part (11), and a frame (27) able to support said protection means (30).

5. Connector (10) as in claim 1, **characterized in that** said first part (11) is substantially tubular in shape and has an annular transverse section.
6. Connector (10) as in claim 1, **characterized in that** said attachment element (15) is associated with said second part (20) and comprises a push button (31), a coupling tooth (32) able to be inserted into a corresponding seating (34) made in said first part (11), and springs (33) able to keep said push button (31) and said coupling tooth (32) in a position outside said second part (20).
7. Connector (10) as in claim 1, **characterized in that** said first part (11) is female and is able to partly accommodate said second part (20) inside itself.
8. connector (10) as in claim 1, **characterized in that** said second part (20) is female and is able to partly accommodate said first part (11) inside itself.
9. connector (10) as in claim 1, **characterized in that** said first electric connector (16) and said first steam connector (18) are of the male type, and **in that** said second electric connector (17) and said second steam connector (19) are of the female type.
10. Connector (10) as in claim 1, **characterized in that** said first electric connector (16) and said first steam connector (18) are of the female type, and **in that** said second electric connector (17) and said second steam connector (19) are of the male type.

### Patentansprüche

1. Steckverbinder (10) für ein Haushaltsgerät, mit einem ersten Teil (11), der dem Haushaltsgerät zugeordnet ist und der in seinem Inneren eine erste Elektroverbindungseinrichtung (16) und eine erste Dampfverbindungseinrichtung (18) aufweist, und einem als Gegenstück ausgebildeten zweiten Teil (20), der dem zugehörigen Strom- und Dampferzeuger- oder Zuführelementen zugeordnet ist und der in seinem Inneren eine zweite Elektroverbindungseinrichtung (17) und eine zweite Dampfverbindungseinrichtung (19) aufweist, wobei der erste Teil (11) dazu ausgelegt ist, durch ein Befestigungselement (15) wahlweise mit dem zweiten Teil (20) verbunden zu werden, wobei der Steckverbinder (10) ferner ein Schutzelement (30) aufweist, das sowohl mit der ersten Elektroverbindungseinrichtung (16) als auch mit der ersten Dampfverbindungseinrichtung (18) zusammenwirkt, wobei das Schutzelement (30) im

Moment der Koppelung der beiden Teile (11, 20) wahlweise zwischen einer ersten Schutzposition, in der es sowohl die erste Elektroverbindungseinrichtung (16) als auch die erste Dampfverbindungseinrichtung (18) bedeckt, und einer zweiten Verbindungsposition positioniert wird, in der es der ersten Elektroverbindungseinrichtung (16) und der ersten Dampfverbindungseinrichtung (18) ermöglicht, mit der zweiten Elektroverbindungseinrichtung (17) und der zweiten Dampfverbindungseinrichtung (19) verbunden zu werden.

2. Steckverbinder (10) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, daß** das Schutzelement (30) schwenkbar ist und einer Öffnungs- und Schließrichtung zugeordnet ist, die einen Wagen (25), der zum Aufschieben auf den ersten Teil (11) angebracht ist, und eine dem zweiten Teil (20) zugeordnete Gegenfläche (22) aufweist, um den Wagen (25) longitudinal bezüglich des ersten Teils (11) zu verschieben, so daß das Schutzelement (30) in die zweite Verbindungsposition aufgenommen wird.
3. Steckverbinder (10) nach Anspruch 2, **dadurch gekennzeichnet, daß** Federn (28) vorgesehen sind, um den Wagen (25) in seine ursprüngliche Position zurückzubringen, wobei das Schutzelement (30) in der ersten Schutzposition ist.
4. Steckverbinder (10) nach Anspruch 2 oder 3, **dadurch gekennzeichnet, daß** der Wagen (25) an den Seiten Stäbe (26), die zum Verschieben in als Gegenstück ausgebildete Führungen (14) in dem ersten Teil (11) ausgelegt sind, und einen Rahmen (27) aufweist, der zum Stützen des Schutzelements (30) ausgelegt ist.
5. Steckverbinder (10) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, daß** der erste Teil (11) im wesentlichen rohrförmig ist und einen ringförmigen Querschnitt aufweist.
6. Steckverbinder (10) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, daß** das Befestigungselement (15) mit dem zweiten Teil (20) verbunden ist und einen Druckknopf (31), einen zum Einsetzen in eine entsprechende Aufnahme (34) in dem ersten Teil ausgelegten Verbindungsstift (32) und Federn (33) aufweist, die dazu ausgelegt sind, den Druckknopf (31) und den Verbindungsstift (32) in einer Position außerhalb des zweiten Teils (20) zu halten.
7. Steckverbinder (10) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, daß** der erste Teil (11) das Mutterverbindungsstück ist und dazu ausgelegt ist, den zweiten Teil (20) teilweise in sich aufzunehmen.
8. Steckverbinder (10) nach Anspruch 1, **dadurch ge-**

**kennzeichnet, daß** der zweite Teil (20) das Mutterverbindungsstück ist und dazu ausgelegt ist, den ersten Teil (11) teilweise in sich aufzunehmen.

- 5 9. Steckverbinder (10) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, daß** die erste Elektroverbindungseinrichtung (16) und die erste Dampfverbindungseinrichtung (18) als Vaterverbindungsstücke ausgebildet sind, und die zweite Elektroverbindungseinrichtung (17) und die zweite Dampfverbindungseinrichtung (19) als Mutterverbindungsstücke ausgebildet sind.
- 10 10. Steckverbinder (10) nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, daß** die erste Elektroverbindungseinrichtung (16) und die erste Dampfverbindungseinrichtung (18) als Mutterverbindungsstücke ausgebildet sind, und die zweite Elektroverbindungseinrichtung (17) und die zweite Dampfverbindungseinrichtung (19) als Vaterverbindungsstücke ausgebildet sind.

#### Revendications

- 25 1. Connecteur (10) pour un appareil ménager comprenant une première partie (11) associée audit appareil ménager, et comprenant à l'intérieur de celle-ci un premier connecteur électrique (16) et un premier raccord de vapeur (18), et une deuxième partie (20) d'accouplement associée à des éléments de génération ou de distribution de courant et de vapeur correspondants, et comprenant à l'intérieur de celle-ci un deuxième connecteur électrique (17) et un deuxième raccord de vapeur (19), ladite première partie (11) pouvant être associée de manière sélective à ladite deuxième partie (20) au moyen d'un élément de fixation (15), dans lequel le connecteur (10) comprend en outre un élément de protection (30) coopérant à la fois avec ledit premier connecteur électrique (16) et ledit premier raccord de vapeur (18), ledit élément de protection (30) étant positionné de manière sélective, à l'instant où les deux parties (11, 20) sont accouplées, entre une première position de protection, dans laquelle il recouvre à la fois ledit premier connecteur électrique (16) et ledit premier raccord de vapeur (18), et une deuxième position de connexion, dans laquelle il permet que ledit premier connecteur électrique (16) et ledit premier raccord de vapeur (18) soient associés audit deuxième connecteur électrique (17) et audit deuxième raccord de vapeur (19).
- 30 35 40 45 50 55 2. Connecteur (10) selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** ledit élément de protection (30) est du type pivotant et est associé à des moyens d'ouverture et de fermeture comprenant un chariot (25) monté de manière à être capable de coulisser

- sur ladite première partie (11), et une surface opposée (22) associée à ladite deuxième partie (20) capable d'amener ledit chariot (25) à coulisser longitudinalement par rapport à ladite première partie (11), de sorte que ledit élément de protection (30) est amené à ladite deuxième position de connexion. 5
3. Connecteur (10) selon la revendication 2, **caractérisé en ce que** des ressorts (28) sont prévus pour ramener ledit chariot (25) à sa position initiale, à laquelle ledit élément de protection (30) est à ladite première position de protection. 10
4. Connecteur (10) selon la revendication 2 ou 3, **caractérisé en ce que** ledit chariot (25) comprend sur les côtés des tiges (26) capables de coulisser dans des guides (14) d'accouplement réalisés dans ladite première partie (11), et un cadre (27) capable de supporter ledit élément de protection (30). 15  
20
5. Connecteur (10) selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** ladite première partie (11) a une forme sensiblement tubulaire et a une section transversale annulaire. 25
6. Connecteur (10) selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** ledit élément de fixation (15) est associé à ladite deuxième partie (20) et comprend un bouton-poussoir (31), une dent de couplage (32) pouvant être insérée dans un siège (34) correspondant réalisé dans ladite première partie (11), et des ressorts (33) capables de maintenir ledit bouton-poussoir (31) et ladite dent de couplage (32) à une position à l'extérieur de ladite deuxième partie (20). 30  
35
7. Connecteur (10) selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** ladite première partie (11) est une partie femelle et est capable de recevoir partiellement ladite deuxième partie (20) à l'intérieur de celle-ci. 40
8. Connecteur (10) selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** ladite deuxième partie (20) est une partie femelle et est capable de recevoir partiellement ladite première partie (11) à l'intérieur de celle-ci. 45
9. Connecteur (10) selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** ledit premier connecteur électrique (16) et ledit premier raccord de vapeur (18) sont du type mâle, et **en ce que** ledit deuxième connecteur électrique (17) et ledit deuxième raccord de vapeur (19) sont du type femelle. 50
10. Connecteur (10) selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** ledit premier connecteur électrique (16) et ledit premier raccord de vapeur (18) sont du type femelle, et **en ce que** ledit deuxième connecteur électrique (17) et ledit deuxième raccord de vapeur (19) sont du type mâle. 55

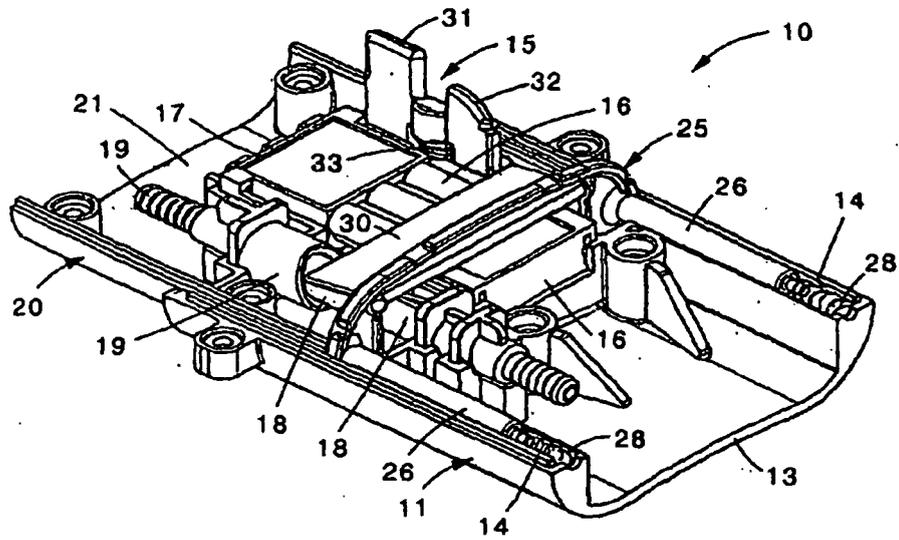


fig. 1

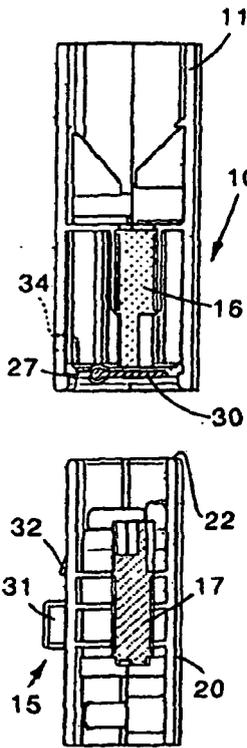


fig. 2

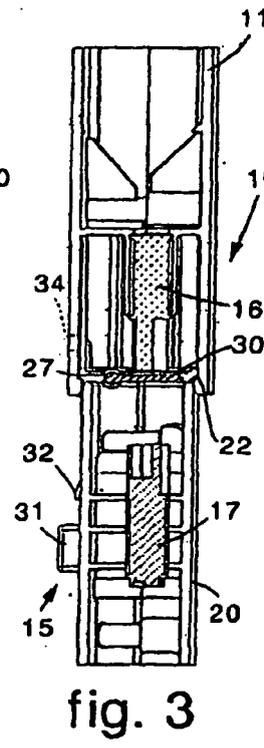


fig. 3

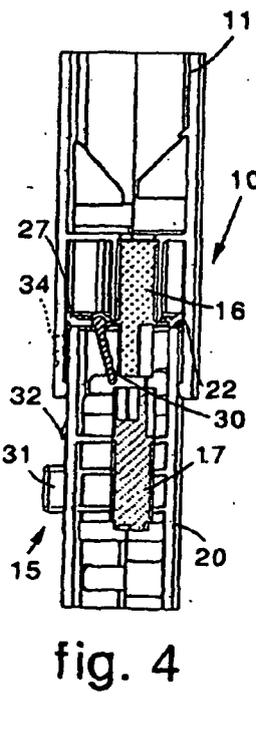


fig. 4

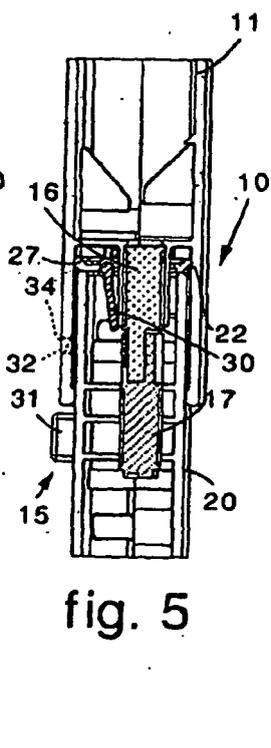


fig. 5

**REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION**

*This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.*

**Patent documents cited in the description**

- EP 0232792 A [0002]
- GB 1209756 A [0002]